

ABSTRACTS INHALTSANGABEN

The first treatise on library science is 100 years old: Károly Kudora's legacy.

SOMKUTI Gabriella

In the second half of the 19th century the housekeeping functions of public and private libraries in Hungary were highly influenced by foreign library science literature. Cataloguing practices followed British and German standards. Kudora's work, the first synthesizing treatise on library science, was published in 1893. It was written first of all for inexperienced librarians. About one third of the book traces historical developments, while the rest deals with practical aspects of library operations, using many examples from foreign countries. An interesting feature of the book is that it regards librarianship as a scientific discipline. The volume was sharply criticized in the contemporary press; the learned librarians, among other things, attacked it on account of the lack of original ideas. Today, although outdated in many respects, Kudora's work should be regarded as a treatise of fundamental importance. (pp. 541-544)

Ethnic bibliography and documentation in Hungary from the outset until today. Part 1.

CHOLNOKY Győző - FUTALA Tibor - KERTÉSZ Gyula

The problem of ethnic minorities has been a central issue in the political and social life of Hungary for 200 years. Ethnicity-related literature was first documented in bibliographies of special disciplines as well as in regional and local bibliographies. The first bibliographies devoted entirely to ethnic issues were published, mainly by the Budapest Public Library, in the years before and during the first World War. After the Trianon Peace Treaty centers on ethnic studies were established and given the responsibility of preparing ethnic bibliographies and reviews. The first part of the article presents, selecting from the publications of these research centers, the bibliographies and reviews of the Hungarian Society of Foreign Affairs, the Institute of Political Science, the Hungarian Institute of Sociography, the Institute of Minority Studies at the Pécs University and the Institute of Minority Rights at the Budapest University. As for the periodical literature the authors emphasize the extraordinary merits of Magyar Kisebbség (Hungarian Minorities, 1922-1942) published in Lugos, Romania, and Láthatár (Horizon, 1933-1944) edited by Zoltán Csuka. (pp. 545-560)

Information specialists for Hungary - a summarizing evaluation of the TEMPUS programme.

FÜLÖP Géza

In June 1993 the Library and Information Science Department of the Faculty of Liberal Arts of the Budapest University (ELTE), the Hannover College (Fachhochschule Hannover, Fachbereich Bibliothekswesen, Information und Dokumentation) and the library science department of the Deventer College (Rijkshogesschool IJsseland) organized a meeting to

mark the ending of their cooperation in the past three years in the framework of the TEMPUS programme. The participants reported on the forms of cooperation, the results of the practical and methodological activities aimed at modernizing library and information science education in Hungary. In the appendix of the report the subjects of the basic-level training in library and information science in Hungary are listed. (pp. 561-571)

Sex in the library.

ESZENYI Miklós

In line with developments for a democratic society in Hungary, an increasing number of sex-centered and pornographic publications have appeared on the market. The author presents his view concerning the availability of these publications in the library. Librarians generally refuse to collect and catalogue such material, however, pornographic literature cannot be definitely regarded as „trash”, because it could help the development of proper sexual attitudes, increase readership and promote education in psychology and sociology. A thorough bibliography on the topic is also given. (pp. 572-576)

Unlimited sex in the library?

KÖVENDI Dénes

The author strongly disagrees with the views of Miklós Eszenyi concerning the literary value and the role of pornographic literature in the library, and presents a point-to-point refutation of Eszenyi's statements. (pp. 577-580)

Role of censorship and secret publications in the 1980s in Hungary.

LŐRINCZ Judit

The study examines the increasing and decreasing role of censorship depending on the stability and legality of the governing authorities. A few historical examples of censorship in France, Austria and Hungary are given. The main part of the study deals with the banned, so called „samizdat” publications appearing in Hungary in the 80s. The author also discusses censorship in the 60s and 70s, including methods of rating works according to such categories as „supported”, „tolerated” and „banned”. An attempt is made to identify forums established by dissidents beside the institutional, official channels of the „soft dictatorship” in order to present their views. An illustrative example of the efforts for openness and free accessibility to information is the opening to the public of the collection of the former „Banned Publications” department of the National Széchényi Library. (pp. 581-585)

Abroad

SKALICZKI Judit: International survey of library legislation. A comparative review.

(pp. 587-597)

MOHOR Jenő: Sex and library, or, how the boots are getting on the table. A review.

(pp. 598-604)

CORNISH, Graham P.: UAP and pornographic literature.

(Transl.: Kovács Katalin) (pp. 605-606)

PÁLVÖLGYI Mihály: Distance education, open and flexible learning in library science education. A review.

(pp. 606-619)

Papers presented at a symposium of Hungarian and Dutch librarians.

KAMERMAN, Wim: Library policy and financing of public libraries in the Netherlands.

(Transl. Orbán Éva) (pp. 620)

HAGOORT, Martien: The financing of public libraries in the Netherlands.

(Transl. Orbán Éva) (pp. 621-624)

Book reviews

GEREBEN Ferenc - LŐRINCZ Judit - NAGY Attila - VIDRA SZABÓ Ferenc: Magyar olvasáskultúra határon innen és túl.

(The reading culture of Hungarians living in and outside Hungary)

(Rev.: Fülöp Géza) (pp. 625-628)

SZŐKE József - VICZIÁN János (ed.): Ki kicsoda Kassától - Prágáig?

(Who is who - from Kosice to Prague)

(Rev.: Kertész Gyula) (pp. 629-633)

American Library Association (ed.): Information freedom and censorship.

(Rev. Kovács D. Katalin) (pp. 634-635)

INHALTSANGABEN

Das erste bibliothekswissenschaftliche Handbuch wurde vor 100 Jahren geschrieben: das Erbe von Károly Kudora.

SOMKUTI Gabriella

In der zweiten Hälfte des 19. Jh. war die Arbeit in den ungarischen öffentlichen und Privatbibliotheken durch die ausländische bibliothekarische Literatur sehr beeinflusst. Die Erschließungspraxis folgte deutschen oder englischen Beispielen; das erste zusammenfassende bibliothekswissenschaftliche Werk auf ungarisch erschien 1893. Es war für unerfahrene Bibliothekare geschrieben. Ein Drittel des Werkes gibt historische Kenntnisse, und die weiteren Teile erteilen praktische Kenntnisse mit vielen Beispielen aus dem Ausland. Das Buch betrachtet Bibliothekskunde als Wissenschaftsdisziplin. Das Buch hat viel Kritik in der zeitgenössischen Presse bekommen; die gelehrten Bibliothekare haben es z.B. wegen des Fehlens originaler Gedanken kritisiert. Obwohl dieses Werk heute in vielen Aspekten schon überholt ist, soll ihm grundlegende Bedeutung beigelegt werden. (S. 541-544)

Ethnische Bibliographie und Dokumentation in Ungarn vom Anfang bis zu unseren Tagen.

Teil 1.

CHOLNOKY Győző - FUTALA Tibor - KERTÉSZ Gyula

Das Problem der ethnischen Minderheiten war schon seit 200 Jahren eine zentrale Frage im politischen und gesellschaftlichen Leben in Ungarn. Die ethnische Frage betreffende Literatur war zuerst durch die Bibliographien der verschiedenen Wissenschaftszweige und in regionalen und ortskundlichen Bibliographien erschlossen. Die ersten Bibliographien, die sich völlig mit dieser Frage beschäftigt haben, sind vor dem und während des ersten Weltkrieges hauptsächlich in der Hauptstadtischen Bibliothek erschienen. Nach dem Friedensvertrag von Trianon wurden ethnische Forschungszentren geschaffen, die auch für die bibliographische und Dokumentationsarbeit verantwortlich waren. Dieser erste Teil des Beitrags beschreibt ausgewählte Bibliographien und Rundschauen der Ungarischen Gesellschaft für Auslandsbeziehungen, des Ungarischen Staatswissenschaftlichen Instituts, des Ungarischen Soziologischen Instituts, des Pécsér Forschungsinstituts der Minderheiten und des Instituts der Minderheitsrechte an der Budapester Universität. Von den Zeitschriften zum Thema werden die Verdienste der Magyar Kisebbség (Ungarische Minderheiten, 1922-1942), herausgegebenen in Lugos, Rumänien, und Láthatár (Horizont, 1933-1944), redigierten von Zoltán Csuka hervorgehoben. (S. 545-560)

Informationsfachleute für Ungarn - eine abschliessende Bewertung des TEMPUS Programmes.

FÜLÖP Géza

In Juni 1993 hat der Lehrstuhl Bibliotheks- und Informationswissenschaft der Philologischen Fakultät der Loránd Eötvös Universität, die Fachhochschule Hannover, Fachbereich BID und die Rijkshogesschool Ijselland, Deventer eine Konferenz veranstaltet, aus dem Anlass der Abschliessung ihrer dreijährigen Zusammenarbeit im TEMPUS Programm. Die Teilnehmer referierten über die Formen der Zusammenarbeit, die praktischen und methodischen Tätigkeiten im Interesse der Modernisierung der bibliothekarischen Ausbildung in Ungarn. In der Beilage zum Bericht werden die einzelnen Gegenstände der Grundausbildung in Ungarn aufgeführt. (S. 561-571)

Sex in der Bibliothek.

ESZENYI Miklós

Parallel zu den sozialen Umwandlungen in Ungarn erschienen in der Markt immer mehr Veröffentlichungen zum Thema Sex und Pornographie. Der Verfasser führt seine Meinung über die Rolle und Beurteilung dieser Materialien in den Bibliotheken aus. Die meisten Bibliothekare lehnen die Sammlung und Erschließung dieses Materialtyps ab, obwohl die pornographische Literatur nicht eindeutig als „trash“ bezeichnet werden kann, weil sie z.B. zur Entwicklung des richtigen sexuellen Benehmens beitragen, die Benutzung der Bibliotheken erhöhen und die Ausbildung von Psychologen und Soziologen usw. unterstützen könnte. Zum Beitrag gehört eine gründliche Bibliographie. (S. 572-576)

Unbegrenzter Sex in der Bibliothek?

KÖVENDI Dénes

Der Verfasser setzt sich mit den Ansichten von Miklós Eszenyi auseinander, und widerlegt Eszenyis Behauptungen über die Rolle und Wert der pornographischen Literatur. (S. 577-580)

Die Rolle der Zensur und der Geheimveröffentlichungen in Ungarn in den 80-er Jahren.

LŐRINCZ Judit

Der Beitrag betrachtet die wechselnde Rolle der Zensur in Abhängigkeit von der Stabilität und Rechtmäßigkeit der regierenden Behörden. Einige historische Beispiele über die Tätigkeit der Zensur in Frankreich, Österreich und Ungarn werden aufgeführt, aber hauptsächlich beschäftigt sich der Beitrag mit den Geheimveröffentlichungen, den sogenannten Samizdat der 80-er Jahre in Ungarn. Die Verfasserin beschreibt auch die Formen der Zensur in den 60-er und 70-er Jahren, unter anderem die Qualifikation der Werke als „unterstützt“, „toleriert“, „verboten“. Sie versucht, die Foren zu identifizieren.

ren, die durch die Dissidenten neben den offiziellen Institutionen der „sanften Diktatur“ ins Leben gerufen worden sind, um ihre Meinung äussern zu können. Ein charakteristischer Beispiel der Bemühungen um Öffentlichkeit und den freien Zugang zu Informationen ist die Öffnung der vorherigen „Sammlung Verbotener Veröffentlichungen“ in der Nationalbibliothek Széchényi. (S. 581-585)

Ausblick

SKALICZKI Judit: Die rechtliche Regelung im Bibliothekswesen im Ausland. Vergleichende Rundschau.

(S. 587-597)

MOHOR Jenő: Sex und Bibliothek? Rundschau.

(S. 598-604)

CORNISH, Graham P.: UAP and pornographic literature.

(UAP und pornographische Literatur.)
(Übers.: Kovács Katalin) (S. 605-606)

PÁLVÖLGYI Mihály: Fernunterricht, offenes und flexibles Lernen in der Ausbildung von Bibliothekaren. Rundschau.

(S. 606-619)

Vorträge des Symposiums ungarischer und niederländischer Bibliothekare. 1.

KAMERMAN, Wim: Library policy and financing of public libraries in the Netherlands.

(Die Rolle der Bibliothekspolitik in der Finanzierung der Öffentlichen Bibliotheken in den Niederlanden.)
(Übers.: Orbán Éva) (S. 620)

HAGOORT, Martien: The financing of public libraries in the Netherlands.

(Die Finanzierung der Öffentlichen Bibliotheken in den Niederlanden.)

(Übers.: Orbán Éva) (S. 621-624)

Buchbesprechungen

GEREBEN Ferenc - LŐRINCZ Judit - NAGY Attila - VIDRA SZABÓ Ferenc: Magyar olvasáskultúra határon innen és túl.

(Lesekultur der Ungarn diesseits und jenseits der Grenze.)

(Rez.: Fülöp Géza) (S. 625-628)

SZÓKE József, VICZIÁN János (Red.): Ki kicsoda Kassától Prágáig?

(Wer ist wer von Kosice bis Prag?)

(Rez.: Kertész Gyula) (S. 629-633)

American Library Association (Red.): Information freedom and censorship.

(Informationsfreiheit und Zensur.)

(Rez.: Kovács D. Katalin) (S. 634-635)

Aus ausländischen Zeitschriften (Referate)

A Könyvtári Figyelő könyvsorozata

A Könyvtári Figyelő szerkesztősége „A Könyvtári Figyelő könyvsorozata” címmel új vállalkozásba kezd. Szándékaink szerint évente egy vagy két tematikus kötetet adunk közre az aktuálisnak ítélt, ill. a könyvtárügy szempontjából fontos témákról, melyek összetettségük miatt jobb helyen vannak egy gyűjteményes összeállításban, mintsem egy negyedévenként megjelenő, többféle témával foglalkozó folyóiratszámokban. A sorozat két indító kötetét 1994 elején jelenik meg.

1.

Könyvtárak és információs intézmények a demokratikus tájékoztatás szolgálatában **169 oldal 400,- Ft**

A kötet az ún. közhasznú/közérdekű tájékoztató munka hazai és külföldi helyzetének bemutatásán túl, gyakorlati módszertani tanácsokat nyújt információs központok berendezéséhez. Mind a hagyományos manuális, mind az információtechnológiára épülő szolgáltatásokat ismertetjük. Ízelítőt adunk a hazai, nem könyvtárakban megvalósuló, egyre nagyobb számban működő információs vállalkozásokról is. A kötetet a további tájékozódást szolgáló, gazdagon annotált bibliográfia egészíti ki.

2.

Könyvtári menedzsment és marketing szimpózium. Symposium on library management and marketing. (Angolul és magyarul) **kb. 170 oldal kb. 500,- Ft**

A kötet a Könyvtári és Informatikai Kamara rendezésében lebonyolított kétnapos konferencia (1993. szeptember 28-29.) anyagát tartalmazza. A kötet tartalma: KAYE, David: A könyvtári és információs menedzsment irányzatai és főbb kérdései Nagy-Britanniában; CONOLLY, Wayne: Könyvtári szolgáltatások marketingje; WILLSON, Jonathan: Információs rendszerek kiválasztása és bevezetése; CONOLLY, Wayne: Könyvtári szolgáltatások hatékonyságának mérése; KAYE, David: Stratégiai tervezés; WILLSON, Jonathan: Új információs technológiák és módszerek; ROGERSON, Ian: Változó világ változó könyvtárak.

Már most rendelje meg a köteteket, hogy biztos lehessen benne, Önnek is jut belőle. Előrendelésével bennünket is segít az ideális példányszám meghatározásában.

Címünk: OSZK KMK Könyvtártudományi Szakkönyvtár
1827 Budapest I., Budavári Palota F épület
E-mail: H2244 Fax: 202-0804 Telefon: 175-0686